

Les abreviacions (III): les sigles

J. M. M. i S.

Continuant el tema les abreviacions, avui parlarem de les sigles.

Una **sigla** és la lletra o les lletres, generalment inicials, del nom de persones (nom i cognoms), d'empreses, d'associacions, de publicacions, d'instruments, de documents i d'altres entitats concretes o abstractes que hom usa per comoditat en comptes del nom sencer, especialment en la pràctica comercial i burocràtica.

La característica gràfica de les sigles recollides en el *Diccionari d'abreviacions* és que s'escriuen en lletra rodona i amb majúscules (per bé que no totes), sense punt al final de cada mot escurçat ni espais entremig: **ERC** ('Esquerra Republicana de Catalunya').

Dins aquesta classe podem distingir les subclasses següents:

a) Les **sigles pròpies** o **sigles pròpiament dites**, que són formades exclusivament per lletres inicials dels mots significatius que componen l'expressió: **RAC** ('Ràdio Associació de Catalunya').

b) Les **sigles mixtes** o **sigles impròpies**, que són sigles que afegeixen, a les pures inicials dels mots significatius, altres caràcters (lletres inicials de prefixos, xifres o símbols): **R+D** ('recerca i desenvolupament'), **ORL** ('otorinolaringologia').

c) Els **acrònims**, que són formats per fragments de mots (sovint síl·labes) de l'expressió abreujada: **INCASOL / Incasol** ('Institut Català del Sòl').

Les sigles no porten cap marca de plural encara que representin un terme en plural. Així, no hem d'escriure ***EUAS**, ni ***EUAs**, ni ***EUA's** ni tampoc ***EEUU**, sinó **EUA** quan vulguem abreujar l'expressió *Estats Units d'Amèrica*.

En principi, les sigles no s'han de partir a final de ratlla. Excepcionalment, per raó de l'estretor de la columna de text, és admissible la partició de les sigles que es llegeixen com si fossin mots i que són formades per cinc lletres o més: **la UNES | CO**.

En general, les sigles i els acrònims conserven el gènere i el nombre que té la denominació completa: *les JNC* ('les Joventuts Nacionalistes de Catalunya'). Per tant, quan posem l'article definit davant una sigla, hem de seguir el criteri següent: el parlant entén les sigles com un tot, un bloc; per això el gènere i el nombre de l'article han d'anar d'acord amb el gènere i el nombre del primer mot significatiu de l'enunciat: *la SIDA* ('la síndrome d'immunodeficiència adquirida'). En alguns casos, el gènere i el nombre d'una sigla corresponen a un element elidit o a un terme genèric al qual s'associen semànticament: *els AVE* ('els [trens] d'alta velocitat espanyola').

Per falta d'espai, deixem per al proper article d'aquesta sèrie l'apostrofació dels articles i les preposicions davant les sigles.

[*Medicampus*, 21 maig 2001]